

## Zdravstveno osiguranje

Pobrinite se da imate dokaz o zdravstvenom osiguranju koji je valjan u Njemačkoj.

U Njemačkoj postoji sustav socijalnog osiguranja. Time se zaposlenici štite od posljedica bolesti i starosti. Ako ste zaposleni i plaćate doprinose za socijalno osiguranje, automatski ste pokriveni obveznim zdravstvenim osiguranjem. Vaš će poslodavac prije početka radnog odnosa provjeriti putem odgovarajućeg obrasca je li Vas mora prijaviti na obvezno socijalno osiguranje ili ne.

Ako u jednoj kalendarskoj godini radite maksimalno 70 dana ili 3 mjeseca i taj posao ne obavljate kao profesionalnu djelatnost, smatrate se „kratkoročno zaposlenim“. U tom slučaju ne morate ni Vi ni Vaš poslodavac plaćati doprinose za socijalno osiguranje, tako da niste automatski zdravstveno osigurani.

Tijekom razdoblja kratkotrajnog zaposlenja u Njemačkoj imate zdravstveno osiguranje samo ako:

- predočite potvrdu A1, ili
- ste sklopili privatno zdravstveno osiguranje u inostranstvu, ili
- ste osigurani putem obiteljskog osiguranja u zemlji stanovanja.

Ako nemate zdravstveno osiguranje, pitajte svog poslodavca je li za Vas sklopljeno privatno grupno zdravstveno osiguranje. Poslodavac obično snosi troškove; ako ne, onda se morao o tome unaprijed dogovoriti s Vama.

Privatno grupno zdravstveno osiguranje ne pokriva svaki medicinski tretman.

Zatražite da Vam se uruči potvrda pomoću koje možete sami otići liječniku.

Imate pravo na naknadu plaće tijekom trajanja bolesti,

- ako ste bolesni te ste od liječnika dobili potvrdu o privremenoj nesposobnosti za rad, i
- ako u istom poduzeću radite duže od četiri tjedna.

## Industrijski sindikat graditeljstva, poljoprivrede i okoliša (IG BAU) – učlani se u jaku zajednicu!

Ako želite iskoristiti prednosti koje Vam pruža članstvo u nadležnom sindikatu, obratite se Industrijskom sindikatu graditeljstva, poljoprivrede i okoliša (IG BAU). Sindikat Vam pruža pomoć pri sukobima s poslodavcem ili u području socijalnog prava, npr. u slučaju nezgode na radu.

Ovdje možete dobiti informacije na svom jeziku:

**+49 391 4085-114** za bosanski/hrvatski/srpski  
Možete također poslati e-mail na sljedeću adresu:  
**mobil@igbau.de** (na svim jezicima).

**www.igbau.de/KRO.html**

V.i.S.d.P.: Anja Piel, DGB-Bundesvorstand, Henrietten-Platz 2, 10178 Berlin | Stand: 03/2022



Gefördert durch:  
 Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales  
aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



## Faire Mobilität – Savjetovanje za zaposlene iz Srednje i Istočne Evrope

**www.faire-mobilitaet.de**  
**kontakt@faire-mobilitaet.de**

Ukoliko imate pitanja vezanih uz radno pravo odnosno problema s Vašim poslodavcem u Njemačkoj, možete pozvati našu besplatnu infoliniju na sljedećim jezicima:

**Bosanski-Hrvatski-Srpski**  
**0800 0005776** / [upit@faire-mobilitaet.de](mailto:upit@faire-mobilitaet.de)

**Bugarski**  
**0800 1014341** / [konsultacia@faire-mobilitaet.de](mailto:konsultacia@faire-mobilitaet.de)

**Češki**  
[poradenstvi@faire-mobilitaet.de](mailto:poradenstvi@faire-mobilitaet.de)

**Mađarski**  
**0800 0005614** / [tanacsadas@faire-mobilitaet.de](mailto:tanacsadas@faire-mobilitaet.de)

**Poljski**  
**0800 0005780** / [doradztwo@faire-mobilitaet.de](mailto:doradztwo@faire-mobilitaet.de)

**Rumunjski**  
**0800 0005602** / [consiliere@faire-mobilitaet.de](mailto:consiliere@faire-mobilitaet.de)

Informacije iz područja radnog prava na Vašem jeziku možete online naći ovdje: **www.agriworker.eu** i ovdje: **www.fair-arbeiten.eu/hr**

Informacije o trenutni propisi o Covidu 19:  
**www.bmel.de/flyer-saisonarbeitskraefte**

# Initiative Faire Landarbeit



## Vaša prava pri radu u poljoprivredi u Njemačkoj

kroatisch

## Plaće u poljoprivredi

Od siječnja 2022. godine u Njemačkoj je za radnike u poljoprivredi na snazi zakonska minimalna plaća u iznosu od 9,82 eura bruto po satu. Zakonska minimalna plaća će od 1. srpnja 2022. porasti na 10,45 eura bruto po satu. Ova plaća vrijedi za sve osobe koje u Njemačkoj rade u poljoprivredi. Dopušteno je plaćanje po ubranoj količini i učinku (plaća po akordu ili komadu). Međutim, plaća ne smije biti niža od primjenjive minimalne plaće po satu.

## Prekovremeni rad

Redovno radno vrijeme u poljoprivredi može iznositi 48 sati u radnom tjednu od šest dana. Između dvije radne smjene zakonom je propisano vrijeme odmora u trajanju od 11 sati. Smije Vam se odrediti prekovremeni rad do maksimalno 10 sati dnevnog radnog vremena. Vaš bi ugovor o radu u tom slučaju trebao sadržavati jasne odredbe o prekovremenom radu. Svaki radni sat mora biti plaćen, uključujući prekovremeni rad. Vrijeme vožnje s jednog polja na drugo računa se kao radno vrijeme i mora biti plaćeno.

## Dokumentacija o radnom vremenu

Zabilježite svaki dan

- početak, kraj i trajanje radnog vremena.
- pauze. Pauze se ne računaju kao radno vrijeme.
- mjesta rada.
- kod plaćanja po akordu: broj predanih kutija/sanduka ili ubranu količinu.
- Zapišite ime i adresu poslodavca ili poduzeća.
- Zatražite od osoba koje kao svjedoci mogu potvrditi koliko ste posla odradili da potpišu Vašu dokumentaciju o radnom vremenu.

Ovaj letak sadrži osnovne propise radnog prava. Postoje određene iznimke od ovih propisa. Ako niste sigurni ili imate pitanja, nazovite savjetovanište.

## Nema plaće? – Učinite nešto!

Poslodavac Vas nije platio? U tom slučaju možete zahtijevati plaću na koju imate pravo. Uvijek imate pravo na svoju plaću, čak i nakon što ste dobili otkaz i nemate pisani ugovor o radu. Zatražite pomoć u jednom od savjetovaništa! Ako ste član Industrijskog sindikata graditeljstva, poljoprivrede i okoliša (IG BAU) na raspolaganju Vam stoji sindikalna pravna zaštita.

## Budite dobro pripremljeni u slučaju spora

Ako Vam poslodavac ne isplati plaću, morate dokazati koliko ste stvarno radili i na koju plaću imate pravo. Kako biste se dobro pripremili za radnopravni spor, potrebna Vam je dokumentacija o radnom vremenu.

- Osim toga, fotografirajte sve dokumente koje potpišete i zatražite kopiju.
- Također fotografirajte natpisnu ploču poduzeća i smještaja.

## Ugovor o radu

Pisani ugovor o radu je važan kako biste mogli poduzeti pravne radnje ako dođe do nekih problema. Zatražite od svog poslodavca pisani ugovor o radu u kojem su navedeni najvažniji radni uvjeti. Na to imate pravo.

Provjerite je li i poslodavac potpisao ugovor.

### Važno:

- Ne potpisujte nikakve dokumente koje ne razumijete.
- Nemojte nikada potpisivati prazne listove, račune ili priznanice.

## Kada se isplaćuje plaća?

Morate dobiti isplatnu listu za obračun plaće. Plaća se isplaćuje najkasnije na kraju mjeseca za prethodni mjesec u kojem je izvršen rad. Moraju se isplatiti svi odrađeni radni sati.

Ako ste se s poslodavcem dogovorili da Vam se ukupna plaća isplati tek po završetku sezonskog rada, zahtijevajte tjedni ili mjesečni privremeni obračun plaće. Usporedite ga sa svojom evidencijom radnog vremena.

## Otkaz

Otkaz uvijek mora biti u pisanom obliku. Usmeni otkaz nema nikakav pravni učinak. Otkazni rokovi navedeni su u Vašem ugovoru o radu. Ti rokovi mogu biti vrlo kratki. Za raskid ugovora o radu potreban je samo potpis Vašeg poslodavca, a ne i Vaš.

Ako niste suglasni s otkazom, odmah kontaktirajte neko od savjetovaništa.

I dalje nudite poslodavcu svoj rad uz nazočnost svjedoka. Za podnošenje tužba na raspolaganju Vam stoje samo tri tjedna od primitka odluke o otkazu.

## Troškovi prehrane i smještaja

**Ako poslodavac osigurava smještaj:** Poslodavac Vam smije odbiti troškove prehrane i smještaja od plaće. Mora se pridržavati fiksnih gornjih granica. Troškovi moraju biti jasno prikazani na isplatnoj listi za obračun plaće i moraju Vam biti razumljivi.

Gornja granica za prehranu 2022. godine iznosi 9 eura dnevno odnosno 270 eura mjesečno.

- za doručak: 1,87 eura
- za ručak: 3,57 eura
- za večeru: 3,57 eura

Od plaće se za smještaj 2022. godine smije maksimalno odbiti:

- za jednokrevetnu sobu: 241 euro
- kod dvije osobe u jednoj sobi: 144,60 eura po osobi
- kod tri osobe u jednoj sobi: 120,50 eura po osobi
- kod više od tri osobe u jednoj sobi: 96,40 eura po osobi

**Ako poslodavac posreduje pri pronalaženju smještaja:** Ako Vam poduzeće smještaj ne stavlja na raspolaganje, morate dobiti ugovor o najmu ili ugovor o izvršenju usluga koji je najmodavac potpisao i u kojem su navedeni troškovi. Ugovor Vam mora biti uručen u pisanom obliku! Ovdje nema zakonom propisanih gornjih granica troškova.

Ako se od Vas zahtijeva da zbog otkaza odmah napustite smještaj, obratite se savjetovaništu što je prije moguće. U pravilu ne morate napustiti smještaj u tako kratkom roku.

**Pozor:** U slučaju da su prehrana i smještaj lošiji nego što Vam je obećano, sve fotografirajte! U slučaju spora možete fotografije koristiti kao dokazni materijal.

Ako imate bilo kakvih pitanja, nazovite našu besplatnu i anonimnu telefonsku liniju.

## Zaštita na radu, oprema i voda

Sve alate za rad kao i osobnu zaštitnu opremu poslodavac Vam je dužan besplatno staviti na raspolaganje. U to spadaju odgovarajuće radne rukavice kao i oprema za zaštitu od sunca i kiše. Osim toga, kod radova na vrućini poslodavac Vam mora osigurati dovoljnu količinu vode za piće.

Obratite pažnju da Vam kod prvog mjesečnog obračuna plaće za navedenu opremu i piće ne budu zaračunati nikakvi troškovi.

## Pravila u vezi s virusom Covid-19

U Njemačkoj se možete besplatno cijepiti. Za cijepljenje sa sobom ponesite ugovor o radu i osobnu iskaznicu.

Ako ste zaraženi korona virusom, imate teške simptome i niste sposobni da radite, uzmite bolovanje. Bolovanje odmah prijavite svom poslodavcu. Ako dobijete potvrdu o bolovanju i dalje će vam se isplaćivati plaća zbog bolesti.

Ako imate bilo kakvih drugih pitanja ili problema, obratite nam se putem naše anonimne i besplatne hotline telefonske linije.

